

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* F N 1 3 9 4 1 9 0 5 1 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 139 419 051 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)											
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g											
		To (Addressee) Name & Address Jeongmi Lee Jeongmi Lee No. 102 2003, 14, Asiad-daero 134beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Sajik-dong, Ssangyong The Platinum Sajik Asiad Apartment) Postal Code 47844											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Country KOREA											
		No commercial value for customs purpose only.											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-3875-4185 FAX 010-3875-4185	
												次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		10602 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		20万円超 申告対象郵便物		航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 9 4 1 9 0 5 1 | P *

item number

FN 139 419 051 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address			
				Jeongmi Lee Jeongmi Lee No. 102 2003, 14, Asiad-daero 134beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Sajik-dong, Ssangyong The Platinum Sajik Asiad Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 47844			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3875-4185
Health food				6		USD34.20	FAX 010-3875-4185
Health food				6		USD37.08	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				6		USD34.74	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 16

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN139419051JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jeongmi Lee Jeongmi Lee No. 102 2003, 14, Asiad-daero 134beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Sajik-dong, Ssangyong The Platinum Sajik Asiad Apartment) 47844, KOREA TEL 010-3875-4185 FAX 010-3875-4185	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 419 051 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 16		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
				Jeongmi Lee Jeongmi Lee No. 102 2003, 14, Asiad-daero 134beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Sajik-dong, Ssangyong The Platinum Sajik Asiad Apartment)					
TEL +82-70-8028-0953				FAX		Postal Code 47844			
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3875-4185		
							FAX 010-3875-4185		
Health food				6		USD34. 20	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				6		USD37. 08	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				6		USD34. 74	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

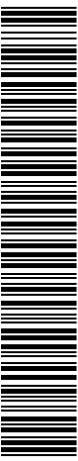
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	FAX	135-0064	TEL +82-70-8028-0953	お届け先		Sayingmi Lee Jeongmi Lee No. 102 2003, 14, Asiad-daero 134beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Sajik-dong, Ssangyong The Platinum Sajik Asiad Apartment)		Postal Code 47844		Country KOREA		TEL 010-3875-4185 FAX 010-3875-4185	
内容品詳細					HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Heal th food							6		USD4. 20				梱包重量 (kg)	合計 (円) (Postage)
Heal th food							6		USD37. 08	☐ 贈物 ☐ 商品見本			梱包重量 (kg)	合計 (円) (Postage)
Heal th food							6		USD84. 74	☒ 販売品 ☐ その他			梱包重量 (kg)	合計 (円) (Postage)
										☐ 返送品 ☐ 書類			梱包重量 (kg)	合計 (円) (Postage)
					No commercial value for customs purpose only.					日本円換算 額合計 (円)			交付日付印 Date Stamp	
					10602									

受付局控

10年保存





* E N I 3 9 4 1 9 0 5 1 J P *

※ 内品は名簿に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。